21 MAR 1968

INSTITUTO SOCIOAMBIENTAL
Data ___/___/___
Cod. 11D00114

CONFERÊNCIA NACIONAL DOS BISPOS DO BRASIL
Secretariado Nacional de Atividade Missionária

" PESQUISA SÔBRE A AÇÃO MISSIONÁRIA ENTRE OS INDIOS"

Q U E S T I O N Á R I O

PARTE I

Notas Etnológicas

1.0 O grupo - traços gerais

1.1 Nome do grupo (tribo) pelo o qual são conhecidos entre os civilizados:

auto-denominação na língua tribal
outros nomes atribuídos a êsse grupo

1.2 Filiação linguística (família linguística)

1.3 Área de habitação do grupo:

Estado
Prelazia
Município
Ambiente geográfico, rio, serra, campos etc..

1.4 Número(aproximado) dos componentes do grupo

1.5 Uso da língua:

são monolíngues ? falam só a língua indígena ?
falam só a língua portuguesa ? (por terem perdido o uso da língua própria)

são bilingues ? falam a língua indígena e o português ?
usam a língua indígena e outra língua civilizada, como o francê, castelhano etc.. ?

Está em uso uma língua intermediária ? Qual ? (por ex: língua geral para uso entre-tribal)
para contato com os comerciantes e outras pessoas?
para a catequese e liturgia ?

2.0 Bases de subsistência - economia tribal

2.1 Bases tradicionais - caça, pesca, colheita, agricuttura etc..

2.2 Qual delas é a preferida (a que predomina) ?

2.3 Bases modernas - extrativismo ou outras, já integradas na economia da tribo (ver Parte II, 2.1)

2.4 Idéias tradicionais do índio sôbre a divisão do trabalho:

entre os sexos

entre as diversas faixas da tribo

jovens - adultos - velhos

chefes - pajés - súditos - prisioneiros - escravos

Idéias tradicionais do índio sôbre a propriedade:

coletiva (tribal), aldeia
roça
território de caça ou pesca
objetos culturais (adornos festivos)

individual

Idéias aculturadas sôbre a propriedade:

coletiva

individual

Vários tipos de movimento econômico indígena:

trabalho coletivo (ajuri, mutirum, pesca coletiva etc..)
troca de presentes (ritual do abucurí)
dever do genro em sustentar o sogro
dever do pai em fornecer objetos caseiros para a filha casada

3.0 Organização do grupo

3.1 Família é:

patrilinear
matrilinear
exogâmica
endogâmica
há metades
clãs (matrilineares)
sibs (patrilineares)
linhagens

São famílias nucleares
famílias extensas
a) patrilineares b) matrilineares

3.2 Tipos de casamento legalizado pela tribo (não se incluem na resposta casos ilegais que existam)

monogamia

poligamia - poliginia,

sororato
bigamia

bigamia ou poliginia sororal

poliginia dos chefes

biandria (poliandria)

3.3 Idéias tradicionais (indígenas) sôbre o matrimônio

modo de escolher o parceiro

tipo de casamento (rapto etc..)

liberdade do consentimento (como se manifesta)

idéias sôbre a indissolubilidade do matrimônio

idéias sôbre o divórcio

idéias sôbre o abôrto

idéias sôbre o uso de anticoncepcionais (indígenas) e esterilizantes

dados estatísticos sôbre a natalidade
abôrto
matança de gêmeos
mortandade (conforme faixas de idade)
evitações (proibição de falar - genro com sogro etc..)

3.4 Tipos de residência:

famílias nucleares morando em:

a) casa própria (particular) por tradição

b) casa própria (particular) por acultura - ção (tipo neo-local)

c) com família extensa (na maloca patrilinear) sempre - temporariamente

d) com família extensa matrilinear sempre - temporariamente

Existe casa de homens ou casa de solteiros ?

3.5 Chefia :

a) por hereditariedade

b) por liderança

c) por eleição

Modo de exercer a chefia:

a) com autonomia absoluta (ditador - régulo)

b) " primus inter pares "

Existe um conselho de anciões ?

para chefia do grupo

para aconselhar o chefe

4.0 RELIGIÃO

4.1 Conceito de alma

Crença no "alter ego"

pesquisa entre os indios 4

4.2 Sobrevivência da alma

julgamento da alma depois da morte

para o pajé

para os outros

existência de outro mundo (terra das almas, mundo de além)

qual o conceito que fazem do mundo de além ?

qual o conceito que fazem da morte ?

acreditam na morte natural ?

a morte é sempre causada por outros (inimigos, feitiços etc..?)

tratamento do cadáver:

entêrro

cremação

antropofagia

4.3 Xamanismo

Está desenvolvido ?

Está caindo em desuso ?

Tipos de pajé - médico, pajé de pedra

de planta

de inalações (rapé, paricá etc..)

sacerdotes - benzedores, rezadores, exorcistas

médico e sacerdote

Importância dada ao pajé

Ingerência do pajé na vida social da tribo (é êle o chefe ?)

4.4 Crença em heróis culturais:

Creadores ou transformadores de coisas, gente, animais do mundo

Doadores de plantas ou bens culturais (ensinadores de processos ..)

Legisladores de costumes

Doadores de ritos mágicos

4.5 Conceito de um Ser Supremo (superior aos heróis culturais ou indentificado como tal)

Há conexões entre o Ser Suprêmo e os heróis culturais ?

Idéia do Ser Supremo:

em sentido de avô, avó, pai, mãe das coisas do mundo

como se manifesta o Ser Supremo na ideologia dêles?

qual a relação do indio para com o Ser Supremo ?

tem medo ? indiferença ? tem confiança ? costuma invocá-lo ?

4.6 Ciclo de vida:

Existem rituais para imposição do nome ?

Para iniciação dos rapazes ?

Para a moça nova ?

Para celebrar o casamento ?

Têm ritual para comemorar os defuntos ?

Há cerimônias para exorcizar casas, roça, chuva, temporais etc.. ?

Há práticas de magia simpática para atrair caça, pesca, mulher etc.. ?

Há cerimônia de magia "negra" ?

Resultado maléfico contra uma pessoa
contra uma comunidade local
contra invasão de insetos
contra plantações de outros etc..

4.7 Existe uma sociedade secreta de homens ?

Há segredos entre homens que não podem ser revelados às mulheres ?

instrumentos sagrados - flautas
zunidor (Schwirrholz) etc..

Existe iniciação de jovens em reclusão, por tempo prolongado ?

4.8 Acreditam na existência do espírito ?

benéficos ao homem ?
maléficos ao homem ?
causando prejuizo material ?
causando mortes por maldade ?
causando mortes por castigo ? Em caso de ter o homem transgredido alguma lei ...

podem ser invocados e enviados para prejudicar os outros?
induzem o indio a transgressão das leis ?
como invocam êles os espíritos benéficos ?
como agradecem ?
como invocam os maléficos? como o afastam ?

4.9 Existe algum ritual de primicias de frutas , caça ou pesca ? A quem são dirigidas estas celebrações ?

PARTE II

Contatos - aculturação - Órgãos Protecionistas Leigos

1.0 Grau de contato com a civilização

1.1 Isolados

1.2 Contatos Intermitentes

1.3 Contatos Permanentes

1.4 Integrados

2.0 O Tipo de Contato

2.1 Quais são as frentes pioneiras ? pastoril, castanheiro, seringueiro, balateiros, piaçabeiro, garimpeiro, mineração, madeira, couro e peixes comerciáveis etc.. Participam êles ativamente no trabalho ?

2.2 Êstes contatos são controlados ? por quem?

2.3 Por quem foram pacificados ?

SPI ?
Missionários católicos ?
Missionários protestantes ?
Ou outros ?

Quando e como foram êles pacificados ? aldeiados ? etc..

2.4 Tipos de convivência:

Conceito de igualdade racial

Conceito de discriminação racial

Conceito de servidão (dependência comercial, econômica)

do patrão (negociante, seringalista)

do SPI

de outra organização

2.5 Órgãos protecionistas leigos existentes (que cuidam de grupos indígenas a que se refere o questionário)

SPI ou FNI
FAB
Exército
Govêrno Estadual etc..

2.6 Movimento econômico aculturado:

Trabalho do indio:

tipo do trabalho
duração
perseverança do indio no trabalho

Que tipo de remuneração recebe ?

dinheiro ?
mercadoria?
comida etc..

Que tipo de relação tem com o patrão ?

como é atraído ao trabalho ?
como é tratado durante o trabalho (horário, alimentação etc)

tem assistência em caso de doença ou acidente ?
como paga suas dívidas ?
a servidão é temporária ou permanente ?

2.7 Existe fiscalização sôbre as compras e trocas efetuadas entre indios e civilizados ? (patrões ou membros das frentes pioneiras)

qual o cristério da fiscalização ?

quem exerce essa fiscalização ?

2.8 Terras dos Indios

Existe terra considerada dos indios ?

Sua posse é garantida ? Como ?

Há algum avanço ? Qual a condição do indio nêste avanço ?

Qual é a atuação efetiva dos órgãos protecionistas, nêste caso ?

Os indios, morando em terreno considerado do patrão (seringalista) devem pagar aluguel ou contribuir com algo compulsoriamente ?

Estão impedidos de comprar e vender de outros patrões ou negociantes ?

São obrigados a vender os produtos só ao prório patrão ?

Têm liberdade de se mover, afastar-se do lugar durante ou depois do serviço ?

Há casos de deportações de individuos ou grupos, compulsórias, para / outras terras ?

3.0 <u>Mudanças culturais produzidas na tribo</u>

3.1 Até que ponto houve mudanças culturais ? (não há mudanças - adiantadas etc..

a) no nível adaptativo (referindo-se à cultura material)

b) no nível associativo(" à estrutura social)

c) no nível ideológico (religião, xamanismo etc ..)

Onde se manifesta o sincretismo religioso ?

3.2 Quem produziu as mudanças ?

Contato não controlado, SPI ou outro órgão leigo, missões religiosas, (católicas-protestantes)

3.3 Quais as reações do indio, reagindo aos contatos culturais:

a) há adaptação parcial, reinterpretação conforme sua mentalidade, ou aceitação total

b) há desorientação, destribalização, marginalização de indivíduos, de grupos, desintegração grupal

3.4 A influência da civilização está produzindo novos sentimentos de culpa ?

Dá origem há vicios ? (embriaguês, roubo, prostituição (no sentido civilizado)

3.5 Saúde

Os indios aceitam remédios ? Usam preferivelmente os remédios tribais, tradicionais ?

Desenvolvem doenças em contato com os civilizados ? Epidemias de gripe, coqueluche, tuberculose, doenças venéreas etc..

4.0 SPI ou FNI (Fundação Nacional do Indio)

4.1 Nome do pôsto

4.2 Localização do pôsto - na aldeia
na proximidade da aldeia
distante da aldeia

4.3 Número de funcionários

4.4 Escolas: para meninos, meninas, para ambos os sexos

4.5 Professores: civilizados
indígenas

4.6 Farmácia: regular, emergência, assistência dentária, abreugrafia

4.7 Há oficinas: para aprendizado dos indios
mecânica, carpintaria etc..

PARTE III

Ação Missionária - católica e protestante

1.0 Se o grupo indígena está em contato com qualquer tipo de missão

Assistência contínua

Assistência periódica intermitente (visita do missionário) com que frequência - quanto tempo dura ?

Os indios visitam a missão ? periòdicamente, regularmente, ocasionalmente

2.0 Missão Católica

2.1 Circunscrição eclesiástica: prelazia de
paróquia de

2.2 Atitude da Igreja para com os indios:
tutela, paternalismo, patronalismo, ação empresarial, desenvolvimento comunitário etc.
promoção humana
assistência religiosa sòmente

2.3 Missionários:
número de sacerdotes (ordem, nacionalidade)
número de leigos (congregação, nacionalidade)
quando foi fundada a obra assistencial ?

2.4 Religiosas:

número de irmãs (congregação, nacionalidade)

quando foi fundada a obra assistencial ?

2.5 Auxiliares Leigos:

professores civilizados -(masculinos, femininos)

indígenas - " "

catequistas civilizados - " "

catequistas indígenas - " "

2.6 Produção de meio audio-visual:

publicação de livros, estudos científicos, pesquisas, livros escolares, catecismos, textos de missa, canticos, discos etc..

2.7 Existe Igreja ou Capela na missão, no povoado, na aldeia ?

2.8 Quantos indios são batizados, são catecúmenos ?

Quantos recusam a conversão ?

2.9 Frequência dos indios aos atos de culto

nas missas - pessoal local das vizinhanças

nos povoados - culto dominical sem assistência do sacerdote

nas festas - concentração do pessoal vindo do interior

2.10 Há culto em português ?

em língua indígena ?

em ambas as línguas alternadamente ?

2.11 Há discriminação dentro do grupo ? (ou entre vários grupos)

a) entre indios batizados e pagãos ?

qual o motivo da discriminação ?

b) entre indios católicos e protestantes ?

qual o motivo da discriminação ?

c) entre indios cristãos (praticantes) e civilizados (religiosamente negligentes) ? Qual o motivo desta discriminação ?

2.12 Qual é a influência da missão sôbre a estrutura social do grupo ?

relação com os chefes

habitação etc..

2.13 Qual é a influência da missão sôbre a vida familiar do indio (em / sentido ético, moral e sexual)

por ex: diminuição de abôrtos
relações extra-maritais
educação dos filhos

2.14 Há escolas ?

alfabetização de menores, de adultos
escola primária

número de alunos que frequentam as escolas ? (masc. fem.)
há escolas para ambos os sexos ?
há cursos para catequistas ? periódicos ? permanentes ?
o programa escolar obedece ao plano oficial ? É adaptado à situação da vida indígena ?
Época do funcionamento das escolas - em que mêses ?
Há apredizados - qual ?

2.15 Há internatos ? (nas férias os alunos voltam para casa)

2.16 Há farmácias - de emergência ? ambulatório ?
Há hospital - maternidade ? assistência dentária ? Raios X ? etc..
Especificar o número de casos atendidos anualmente - quantos ?
Há enfermeiros formados: civilizados ? - masc. e fem.
indígenas ? - " "
auxiliares ? - " "

Há cursos de enfermagem ? instruções de pronto socorro ? higiene ?

2.17 Há oficinas para aprendizagem ?

mecânica	-	duração do aprendizado -	quantos alunos
carpintaria	-	"	"
alfaiataria	-	"	"
escola doméstica	-	"	"
etc ...			

2.18 Há cooperativas para os indios ?

3.0 <u>Missão Protestante</u>

3.1 denominação da seita

3.2 quantos missionários ? solteiros masc. e femin.
casais

quais as funções exercidas pelos solteiros ?
quais as funções exercidas pelos casais ? êle - ela
que nacionalidade ? desde quando estão na região ?